



## مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠٣/١٧ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ  
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

[http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100098573757.0x000001](http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100098573757.0x000001)

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي - المجلد: ١٨"

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/F/4/2203/108151

٢٥ يناير ١٨٤٧-٣٠ مارس ١٨٤٧ (ميلادي)

الإنجليزية في اللاتينية

مادة واحدة (٨ ورقات)

رخصة حكومة مفتوحة

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



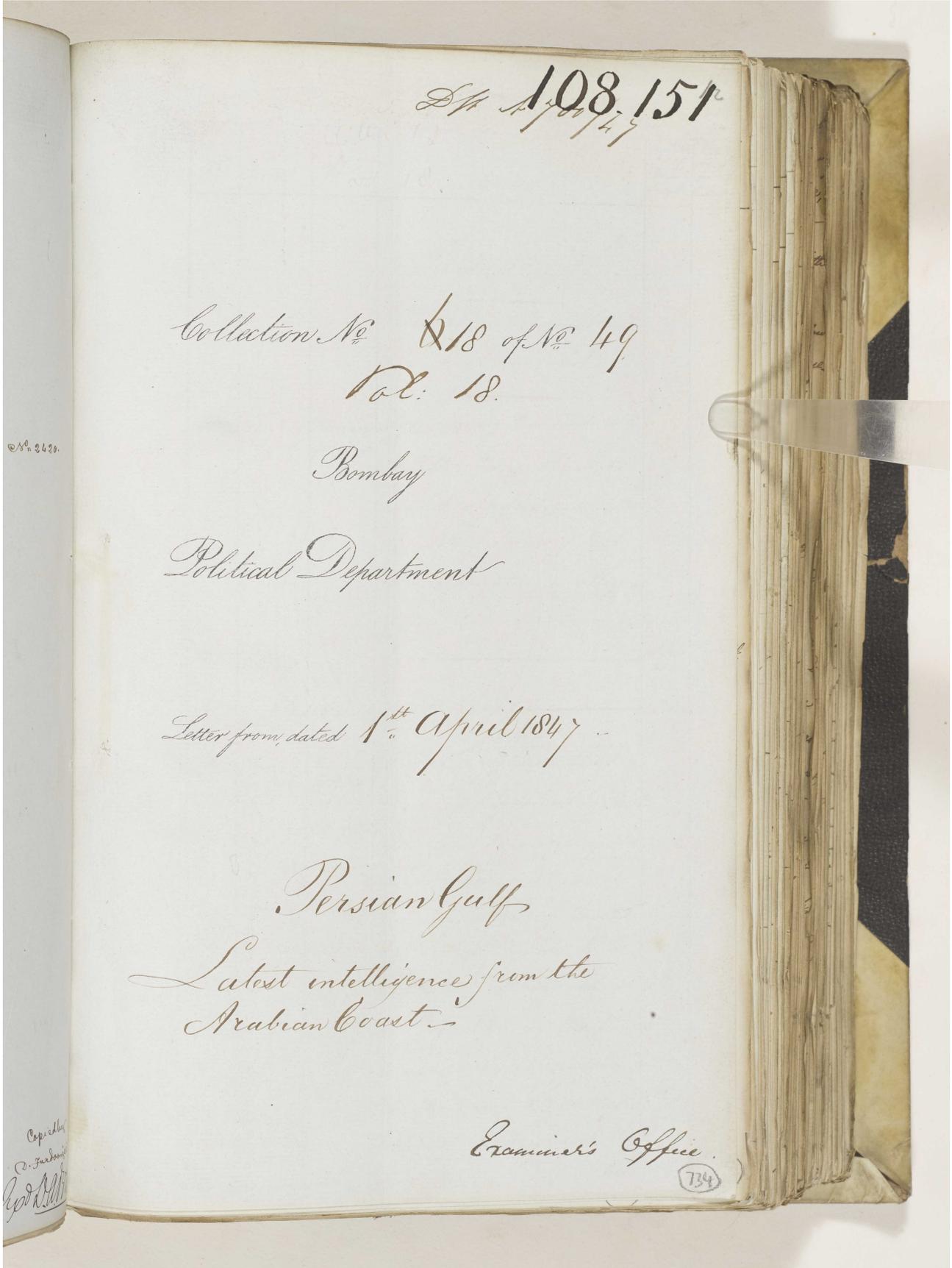
### حول هذا السجل

تتألف هذه المادة من نسخ من مراسلات ومشاورات وتقارير ومحاضر مشار إليها أو مرفقة برسائل سياسية من حكومة بومباي. توجد هذه الرسائل السياسية في IOR/F/4/2203/108134. تتضمن أطراف المراسلات كلاً من: حكومة بومباي؛ الرائد صمويل هينيل، المقيم السياسي في الخليج العربي؛ والملا حسين، الوكيل البريطاني في الشارقة. وهي المادة الثامنة عشرة في سلسلة مكونة من ثلاثين مادة.

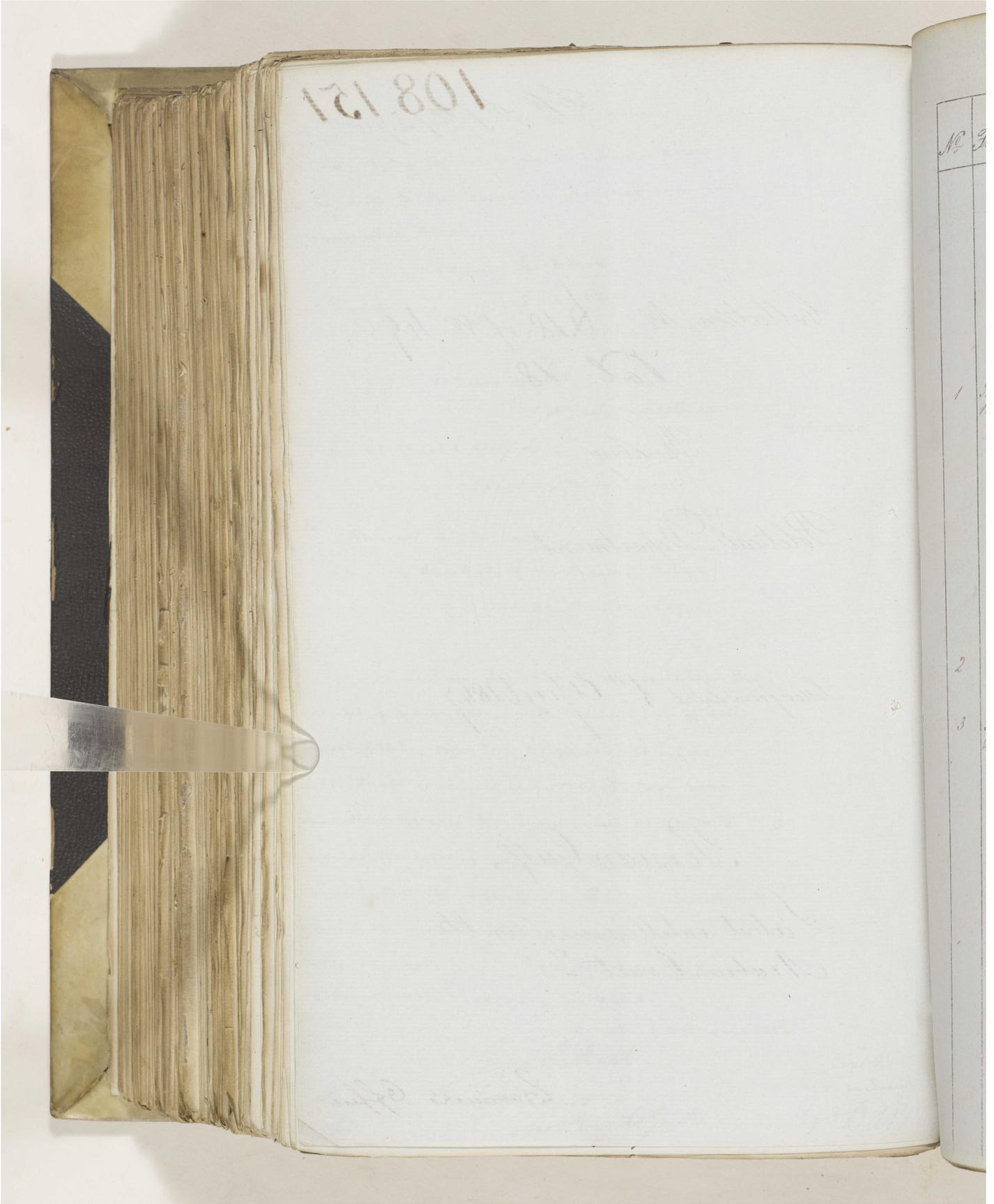
تتعلق المادة بدعوة من الشيخ سلطان بن صقر القاسمي [حاكم رأس الخيمة والشارقة] إلى الشيخ سعيد بن طحنون آل نهيان، حاكم أبوظبي، للانضمام له في الهجوم على دبي وأم القيوين، ومحاولات الشيخ محمد بن سيف العجايي [حاكم البريمي] لإقناع الشيخ سلطان بالتصالح مع الشيخ سعيد. كما تتضمن المادة وصفاً موجزاً للأعمال العدائية بين دبي والشارقة.

تتضمن المادة صفحة محتويات، وتحتوي صفحة عنوان المادة على المراجع التالية: "المسودة ٤٧٧٠٠، المجموعة رقم ١٨ من رقم ٤٩".

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٤و] (١٦/١)



"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٤ظ] (١٦/٢)



"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٥] [١٦/٣]

Table of Contents					
No.	From	To	Subject	Date of No. of Docu- ment	Date of No. of Consul- tation
<u>Persian Gulf</u>					
Latest intelligence from the Arabian Coast					
1	The East Pers. Gulf	The Secy to Govt Bombay	Forwarding translation of a letter from the Native Agent at Shargah, dated the 28 <sup>th</sup> of January last communicating intelligence from the Arabian Coast	1847	1847
2			Minute by the Board	19 <sup>th</sup> Feb 30	April 24 21.
3	The Secy to Govt Bombay	Recd in the P. Gulf	Informing him that the infringement by Sheik Said Bin Thanoon of the established custom of not transporting troops by sea, is much to be regretted, and should not be forgotten in his future proceedings, expressing at the same time, the hope of Government, that his	26 <sup>th</sup> March	" 24 22

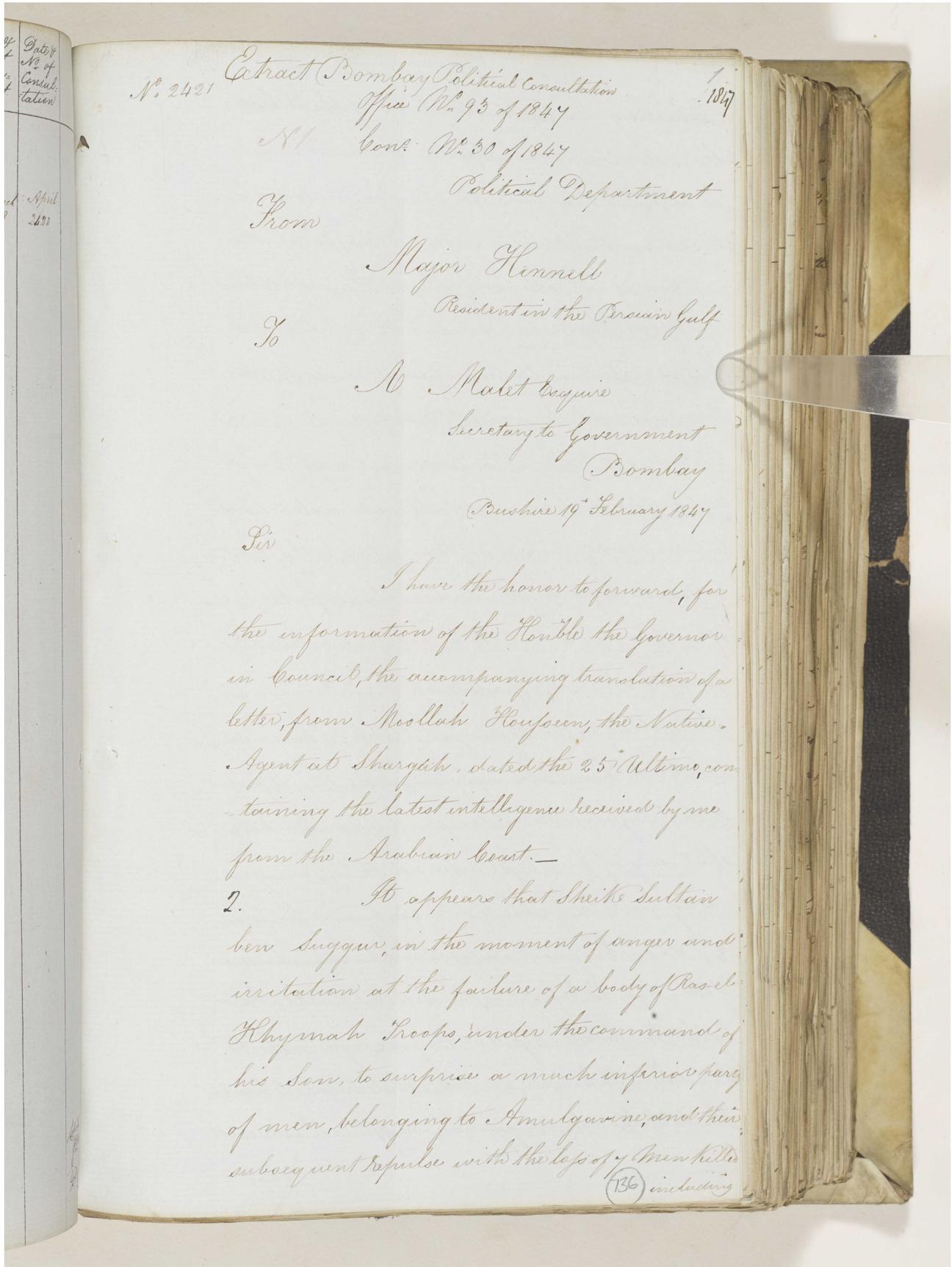
(735)

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٥ظ] (١٦/٤)

No. From	To	Subject	Date & No. of Document	Date & No. of Consul. tation
		his endeavours to accommodate matters, will be successful.	30 <sup>th</sup> March 1848	April 24 <sup>th</sup>
	Bombay Castle 1 <sup>st</sup> April 1847	Wheat Secy to Government		

Schindly  
McKensie  
1847

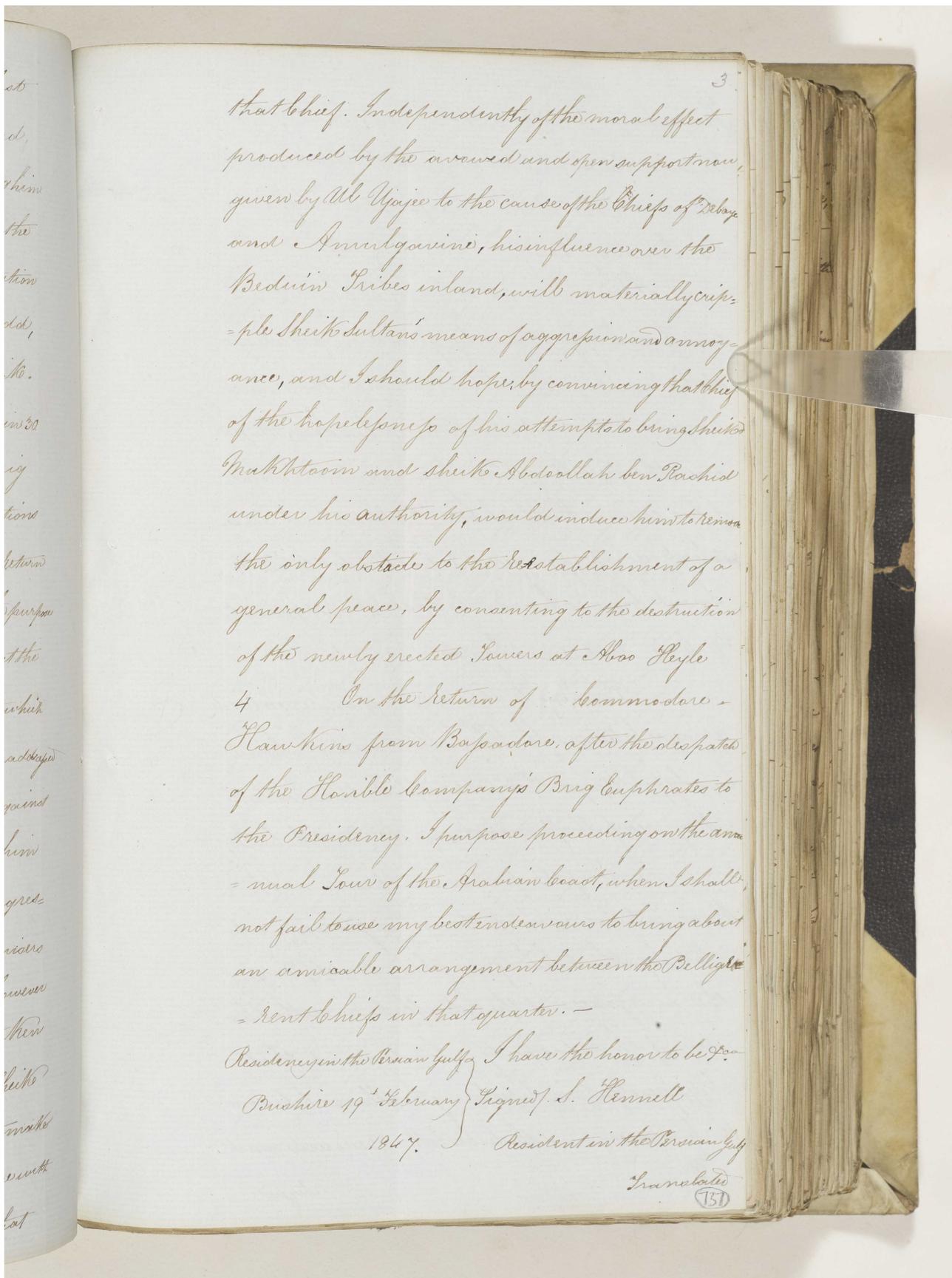
"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٦و] (١٦/٥)



"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٦ظ] (١٦/٦)

including his Uncle, and 25 of their best  
Camels, despatched letters to Sheikh Saad,  
bin Tahnoun at Abcothabee, inviting him  
to come without delay with his Troops for the  
purpose of attacking Debye. The invitation  
was promptly responded to, but I regret to add,  
that in violation of the established usages, Sheikh  
Saad conveyed the greatest portion of his Forces in 30  
boats by sea. The Honble Comrants Brig  
Euphrates had received particular instructions  
to prevent any measure of this nature, but her return  
to Bushire from the Arabian Coast for the purpose  
of enabling a Court Martial to be held at the  
former station, afforded an opportunity which  
was not lost by the Penions Sheikh; I have addressed  
a letter to him, strongly demonstrating against  
such irregular proceedings, and warned him  
that any of his Vapels found thus transgres-  
sing will be liable to seizure by our Cruisers  
3. The most important portion however  
of the Agents' Report, is, the decided part taken  
by the Wahabee Agent at Bagrove, against Sheikh  
Saad bin Tahnoun, and his endeavours to make  
Sheikh Sultan bin Suggur, break off his alliance with  
that

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٧و] [١٦/٧]



"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٣٧ظ] (١٦/٨)

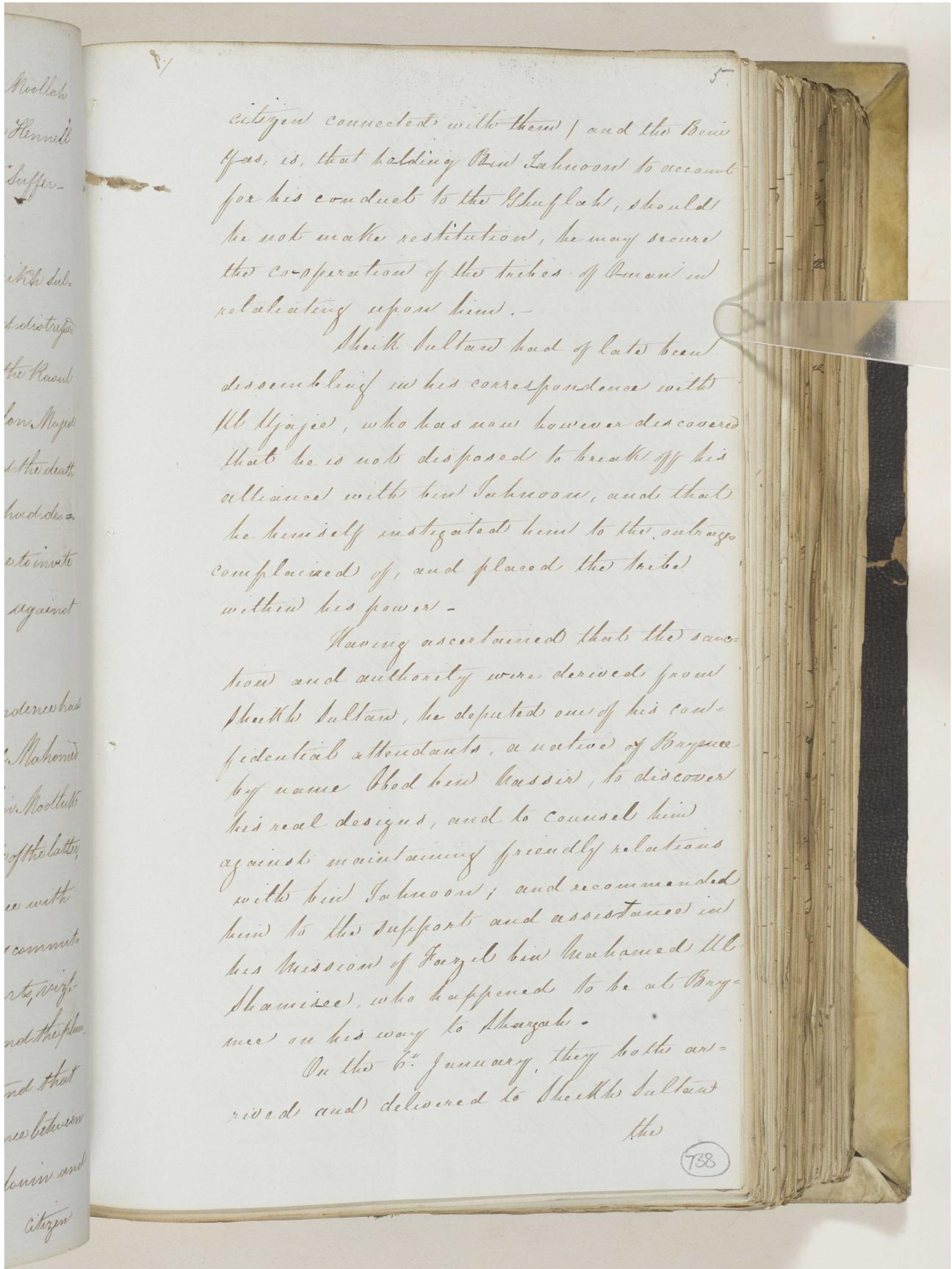
Translated substance of a letter from Moollah  
Hussein, Agent at Shargah, to Major Fennell  
Resident in the Persian Gulf - dated 25  
25 January 1847.

I before reported to you that Sheikh Sul-  
tan bin Saqqar, deeply grieved and distressed  
at the result of the collision between the Rusul  
Khyrah Detachment under his son, Majid  
and the people of Amulgarine, and the death  
of his cousin Kutheeb bin Hatin, had des-  
patched a Messenger to Abou Thaber to invite  
Saad bin Lahnoon, to hostilities against  
Debaie and Amulgarine.

Previous to this, a correspondence had  
arisen, between Sheikh Sultan and Mahomed  
bin Syful Ujaie, the Deputy of Saad bin Moollah  
at Buzmee, full of reproaches on the side of the latter,  
on account of the former's alliance with  
Bin Lahnoon, and the outrages commit-  
ted by that Chief in these parts, viz:-  
the massacre of the Ghurflah and the plun-  
der of their property. I understand that  
Al Ujaie's object in dissolving the alliance between  
the Saamees and the tribes both Bedouin and  
Citizen

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -

المجلد: ١٨ " [٧٣٨ و] [١٦/٩]



citizen connected with them) and the Beni Gas, is, that holding Bin Jahnoon to account for his conduct to the Sheik Sultan, should he not make restitution, he may secure the co-operation of the tribes of Oman in retaliating upon him. -

Sheik Sultan had of late been dissimbling in his correspondence with Mr Hajee, who has now however discovered that he is not disposed to break off his alliance with Bin Jahnoon, and that he himself instigated him to the outrage complained of, and placed the tribes within his power. -

Having ascertained that the sanction and authority were derived from Sheik Sultan, he deputed one of his confidential attendants, a native of Bombay by name Abd bin Cassim, to discover his real designs, and to counsel him against maintaining friendly relations with Bin Jahnoon; and recommended him to the support and assistance in his mission of Fazil bin Mohamed, Mr Shamice, who happened to be at Bombay on his way to Shargah. -

On the 6<sup>th</sup> January, they both arrived and delivered to Sheik Sultan the

(738)

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -

المجلد: ١٨ " [٧٣٨ ظ] (١٦/١٠)

the letters of All Hujoo, urging him to break with his father, and act after the manner of a true Mussulman - Sheikh Sultan and his brother Saleh detained the messengers, and wrote replies, the former in the language of threats and defiance, and sent them by a messenger of their own.

The receipt of these greatly surprised him; but he rejoined to the former in mild terms, and wrote to the latter telling him that he had received a letter from his brother for which "had he offered 1000 Reals he had not obtained it, but that God had brought it into his possession" and which, please God, he would forward to his superiors in Mecca, that they might learn the real state of the case, and know that the prime movers in the business were Sheikh Sultan, and Abdullah bin Hojedid, Chief of the Beni Muttib.

Learning of the tone and tenor of All Hujoo's communication to Sheikh Saleh, I contrived through some of his confidential attendants, to get possession of it, without his knowledge, and took a copy which I enclose for your information.

To divert him from his intentions, Sheikh Sultan, his brother Saleh, Abdullah bin Hojedid, and Fazil bin Mo-  
hammad

homed addressed letters to Myijee pitched  
in friendly terms, to impose upon him; and  
giving presents to his messengers Abod  
bin Massin, despatched him with them  
on the 13<sup>th</sup> January to Bryuce. On the  
other hand, however, Sheikh Sultan and  
bin Tahnoun will carry out their designs.

The following incidents connected  
with the inhabitants of Shargah, and Debaie  
have lately occurred - A buggarak with  
five slaves, left Shargah to fish, and  
coming opposite to Debaie, was observed  
by a boat belonging to that place, en-  
gaged also in fishing, which approaching  
her and seeing no freeman on board,  
and supposing therefore, that the slaves  
were fugitives, captured her, and car-  
ried her into Debaie; on being brought  
before Mulktoon and declaring that they  
were not fugitives, but had left Shargah  
to fish, they and their boat were released  
and permitted to return - Again on the  
13<sup>th</sup> January, a party of five horsemen  
started from Shargah for Abos Hayfa;  
but passed on to plunder in the neigh-  
bourhood of the wells on the Beyrah shore.

Mulktoon observing them, set out in  
pursuit with his brother and 25 horsemen  
and

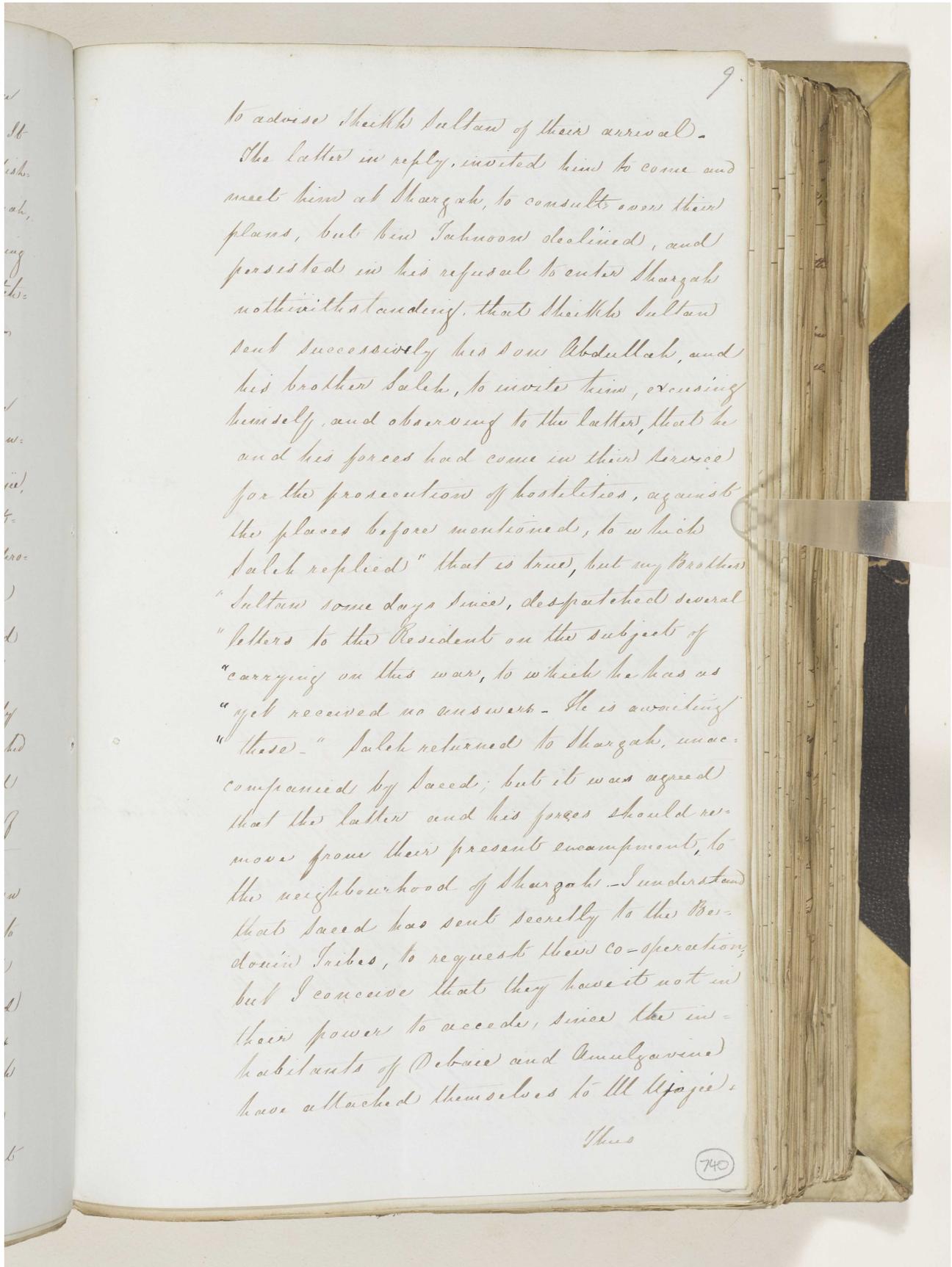
(739)

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -

المجلد: ١٨ " [٧٣٩ ظ] (١٦/١٢)

and about 500 foot, when the Shargah men  
fell back upon Abou Heyle for support. It  
happened, that on that day, a Shargah fish-  
ing boat had been driven on shore off Doyah,  
and three of Mulkooms horsemen returning  
by the beach, seeing her, fired their muskets  
locks, and killed one of her crew and  
wounded another.

Ben Tahnoun, on learning from  
Sheikh Sultan's Messengers, of the correspon-  
dence that had taken place with the (Hajja),  
the affair of Majid, and the death of Mulk-  
oom, and Sheikh Sultan's proposal to pro-  
secute active hostilities against (Debaie)  
and (Amulgaime), got ready his mounted  
troops, to the number of about 400 went  
to march by land, and embarked a body  
of 1500 foot in about 30 buggarabes, furnished  
with military stores, and provisions, and  
started them for Khore Ghuradai, some of  
which went on to Jumeerah, where they  
landed, four to Abou Heyle, and his own  
buggarabes having on board ammunition, to  
Shargah. The united troops encamped  
two days at Jumeerah, and then marched  
to the watering place called Miskriff &  
about seven miles from (Debaie), which  
place however they did not molest in  
any way; and Saad bin Tahnoun sent  
to



9  
to advise Sheikh Sultan of their arrival.  
The latter in reply, invited him to come and  
meet him at Sharjah, to consult upon their  
plans, but his refusal declined, and  
persisted in his refusal to enter Sharjah  
notwithstanding, that Sheikh Sultan  
sent successively his son Abdullah, and  
his brother Saleh, to invite him, excusing  
himself, and observing to the latter, that he  
and his forces had come in their service  
for the prosecution of hostilities, against  
the places before mentioned, to which  
Saleh replied "that is true, but my brother  
Sultan some days since, despatched several  
letters to the Resident on the subject of  
"carrying on this war, to which he has as  
yet received no answer. He is awaiting  
these." Saleh returned to Sharjah, unac-  
companied by Saad; but it was agreed  
that the latter and his forces should re-  
move from their present encampment, to  
the neighbourhood of Sharjah. I understand  
that Saad has sent secretly to the Bes-  
domin Tribes, to request their co-operation,  
but I conceive that they have it not in  
their power to accede, since the in-  
habitants of Debaie and Amulgavina  
have attached themselves to the Afjajis.  
Thus

740

Thus the Bedonins are placed in a doubtful  
and precarious position, not daring to  
desert Ali Hajee, and being at the same  
time, in dread of bin Sahnoun - The former  
has got possession of Buzmeer, and whoever  
has Buzmeer, must rule all the Bedonins.

Sheikh Sultan from the above circum-  
stances, has begun to suspect Saad bin  
Sahnoun, and has changed his line of  
conduct - It appears to me, Sheikh Sultan  
greatly desires that some one would pro-  
mote mediation between him and Muth-  
toom, with a view to a reconciliation.

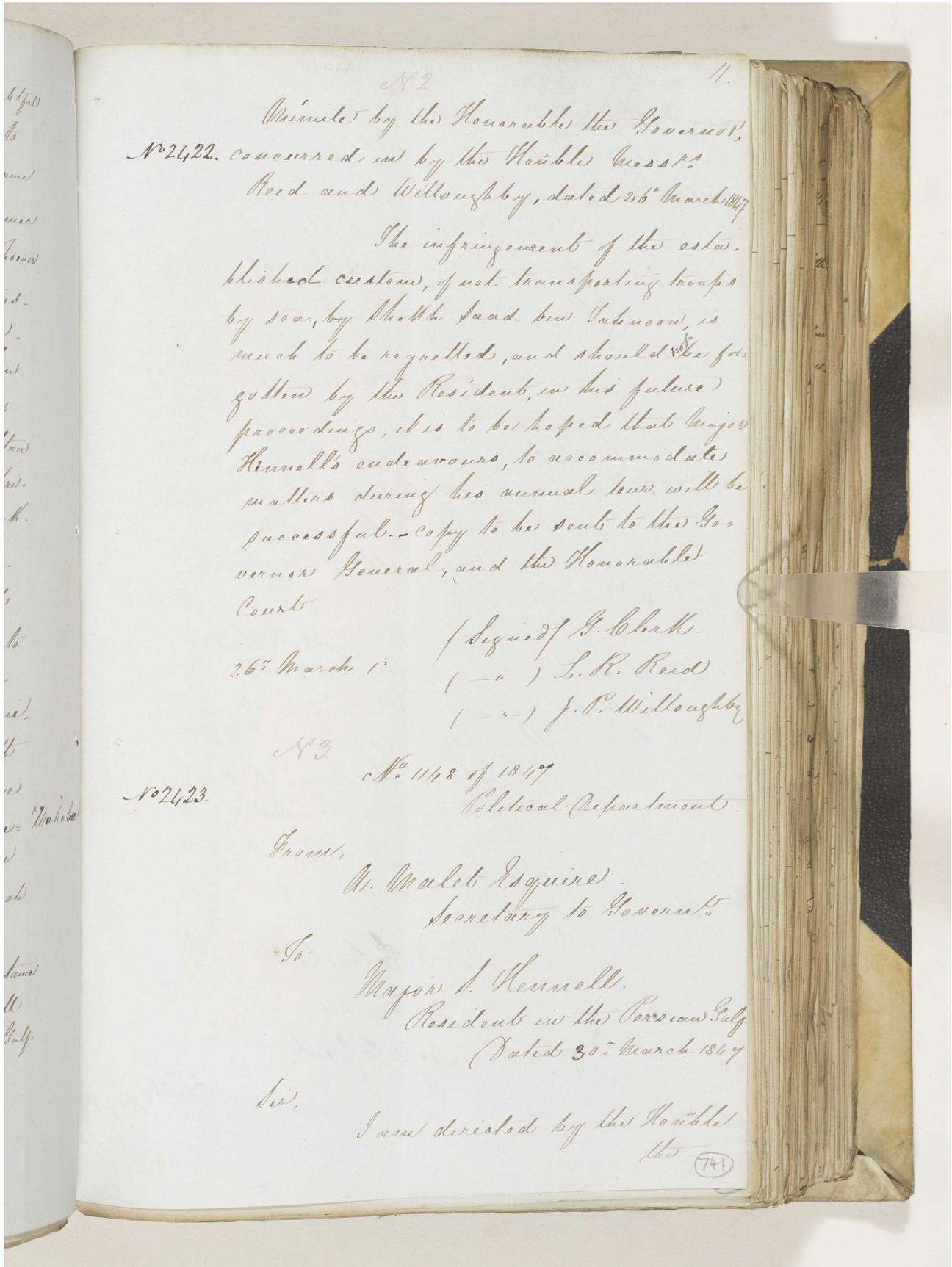
Ali Hajee wanted Rice, and Abdallah  
bin Rashid sent by sea 500 Mochas, to  
Sohar to be thence conveyed to Buzmeer.

Muthtoom and his forces are at Debaie.  
Sheikh Sultan bin Saggur, talking with  
him about 1000 Men, has this day gone  
to Saad bin Sahnoun - The Mutoomas re-  
ported to have been departed by Ali Hajee  
to Sheikh Sultan, have arrived at Shargah  
by way of Ljinnan.

True translated substance  
(Signed) A. B. Mombell  
Asst. Res. Persian Gulf.

(True Copy)  
(Signed) A. B. Mombell  
Asst. Res. Persian Gulf.

"الخليج الفارسي - آخر المعلومات الاستخباراتية من الساحل العربي -  
المجلد: ١٨" [٧٤١] [١٦/١٥]



12  
The Government in Council to acknowledge the receipt of your letter, No. 30, dated the 19<sup>th</sup> ultimo, forwarding translation of one from the Native Agents at Shanghai, of the 25<sup>th</sup> of the preceding month, containing intelligence from the Arabian Coast -

2. In reply, I am desirous to inform you, that the infringement by Sheikh Saad bin Tahnoon, of the established custom, of not transporting troops by sea, is much to be regretted, and should not be forgotten in your future proceedings. -

3. The Government in Council have our hopes, that your endeavours to accommodate matters during your Annual tour, will be successful. -

I have the honor to be  
Signed A. Walet.  
Secretary to Gov<sup>ty</sup>.

Bombay Castle  
30 March 1847.

True Extract.  
A. Walet.  
Secy to Gov<sup>ty</sup>.

Copied by A. Walet  
L. D. Walet